



## ميشال شحادة في ذكرى الاستقلال رسائل لـ لبنان من الأردن وإلى إسرائيل

في الذكرى الرابعة والخمسين للاستقلال، نتذكر ميشال شحادة، ليس حينئذ إلى البدايات، وتكريراً لواحد من فرسان الاستقلال، ورجالاته الممميزين فحسب، بل لأن المرء يغالب فكرة إعادة ما كتبه يومذاك وتكراره. وتلك شهادة لمفكر كبير، لكنها أيضاً حجة علينا، كأننا نكرر تاريخنا وندور في حلقة أومامنا المغلقة. الزميل يحيى مرعي والباحث فواز طرابلس يكتبان في المناسبة.

## حتى لا نشبّه بقاع النوم

يحيى مرعي

على العمل من دعوات شحادة الاثيررة. أما الشعارات التي تفيد اقتراننا وأخوتنا لشعوب أخرى، فلا حاجة إلى اقامة دليل آخر على بطانتها، غير تفاوت المشاركة في الفن والفرم، ويمكننا أن نثبت عبارة لشحادة، بتحوير طفيف، من دون ان تفقد «عنوانا انه منذ عهد الاستقلال، وان شئنا منذ بداية الحرب، بات الناس في كل العالم قاتماً يتتساءلون كيف يمكن المرأة ان يكون لبنانيةً. لكن كوننا لبنانيين، لا يعنينا ان تكون في درجة أقل، تحمل صفة أخرى، اذا ما توافقنا في شأنها، كأن يكون الفرنسيون اوروبين مثلًا، من دون ان يفقدوا من فرنسيتهم شيئاً. هل يعني هذا الاثبات، قطعاً لدابر الشك، وغافل بباب المناقشة؟ الرجع ان لا، وليس مطلوباً ان يقطعها اصلاً، لكن ما نحتاج الى اثباته، هو من اي موقع تتناقش، وفي وصفنا اي شعب وفي اي وطن.

فهل يحسب احد هذه الصفات تامة وناجزة؟ يغالبني الشك، في هذا، الى حد ان المرء، ينざع رغبة في اثبات شوادم اخرى، تفيد ان هذه الصفات لا تزال ملائمة لزعاع، لم يخت اواره بعد.

سرّ الولع بالجغرافيا كل هذا يقودنا الى افكار اخرى يثبتتها ميشال شحادة في خواطره، فتساؤل، وتنتساع، ما سرّ هذا الولع الشيجوي بالجغرافيا، وهو يسائل التاريخ والمستقبل، ويتحرى عنهمما، ما الذي نسييه الآخرون، سوى ما سفر منه شحادة، وهو يقول: «لا تكون جديرين باحترام الغير اذا ارتضينا ان ننسى كون صور قد وجدت قبل تأسيس روما بألفي سنة ونكون مخطئين اذا جعلنا من هذا مادة لشيء من الفخر، فيما حالة صور على ما هي عليه، فإن الماضي لا يكون تراثاً من تلقاء نفسه، اذ لا بد، من اجل ذلك،



ولاذعة. هذا الخرق يتتأتى من نفي كل هوية هي محل صراع، فيبني من القومية الاسلامية بعض اكثـر دولـما واقـطـارـها شـمـرـةـ، من بـغـلـادـشـ الـصـينـ وبـاـكـسـتـانـ وـإـيـرانـ، وـمـنـ الـعـرـوـبـ بـعـضـ اـرـكـانـهـ، منـ الـعـرـاقـ الـسـعـوـدـيـةـ وـالـخـلـيـجـ، كذلك ينفي عن المسيحيـةـ هـوـيـةـ مـمـاـلـةـ، تـضـمـ لـبـانـ وـرـبـاـ فـلـسـطـيـنـ وـبعـضـ سـوـرـيـاـ، وـتـخـتـرـقـهاـ تـرـكـيـاـ نـافـيـةـ. اـمـاـ الـاـيـقـالـ التـارـيـخـ لـتـحـدـيـدـ هـوـيـةـ ضـيـقـةـ، فـانـ التـفـيـ يـأـتـيـهاـ مـنـ شـيـحـاـ نـفـسـهـ وـهـوـ يـقـولـ «انـ هـذـاـ الشـعـبـ لـيـسـ بـفـيـنـيـقـيـ وـلـاـ هـوـ مـصـرـيـ اوـ اـيـجيـ اوـ اـشـورـيـ اوـ مـيـدـيـ اوـ اـغـرـيـقـيـ اوـ رـوـمـانـيـ اوـ بـيزـنـيـ اوـ عـرـبـيـ بـقـرـبـةـ عـصـبـ اوـ بـغـيـرـهـ، وـلـاـ هـوـ اـوـرـوـبـيـ بـالـمـاصـاهـرـةـ اوـ تـرـكـيـ مـثـلـاـ». هلـ نـحـتـاجـ بـعـدـ اـلـىـ شـوـادـمـ اـخـرىـ تـثـبـتـ رـأـيـناـ فـيـ هـذـاـ الـمـوـضـعـ؟ـ لـاـ اـخـسـرـهـ ذـلـكـ ضـرـرـيـاـ،ـ وـيـدـعـونـاـ إـلـىـ التـفـكـرـ فـيـهـ،ـ يـبـدوـ خـرـقاـ،ـ لـهـوـيـاتـ ظـلـتـ عـلـىـ تـارـيـخـنـاـ مـوـطـئـاـ لـصـرـاعـ تـظـلـ نـارـهـ جـمـراـ تـتـ بـرـ الرـمـادـ،ـ حـينـ لـاـ تـكـوـنـ إـلـسـنـتـهـ،ـ لـاهـةـ السـعـيرـ،ـ عـلـىـ مـاـ يـقـولـ شـيـحـاـ،ـ وـيـتـيـ غـسـانـ توـيـنـيـ.ـ نـعـمـ،ـ

ما كان الماضي قبيحاً دائماً بقدر ما يظهرهونه لنا (ميشال شحادة)، خواطر (١) ص ٤٠٠.  
في بلد عرف حربين أهليتين، في أقل من عشرين عاماً، وطاولت احدهما اكثـرـ من خـمـسـةـ عشرـ عـاـداـ، وـشـهـدـ مـنـذـ استـقـلـالـهـ، اوـ مـنـذـ وـضـعـ دـسـتـورـهـ، اـرـمـاتـ عـدـيدـ وـقـاسـيـةـ، تـصـحـ اـبـوـةـ هـذـاـ الدـسـتـورـ، مـوـضـعـ سـؤـالـ فـيـ الجـدـوـيـ، وـفـيـ المسـؤـولـيـةـ، عـمـاـ حـدـثـ، لـاـ مـوـضـعـ فـخـرـ وـرـفـعـةـ، اوـ فـيـ اـحـسـنـ الـاحـوالـ، مـوـضـعـ اـنـقـادـ، وـشـامـ. وـتـصـيرـ العـودـةـ اـلـيـهـ، اـيـ وـاضـعـ الدـسـتـورـ، فـيـ كـلـ مـرـةـ، مـحـفـوـفـةـ بـالـشـكـوكـ، وـطـافـحةـ بـالـاتـهـامـ، فـلـاـ يـعـودـ وـضـعـ الدـسـتـورـ وـالـتـزـامـ نـصـوصـهـ، مـوـضـعـ تقـدـيسـ، الاـ حـينـ يـزـانـ، بـدـسـتـورـ الـحـربـ القـاسـيـ وـنـظـامـهـ وـنـتـائـجـهـ المـدـمـرـ، اـذـ مـاـ خـرـجـ مـنـ حـربـ مـتـصـرـانـ، وـرـبـماـ خـرـجـ مـنـهـاـ مـهـزـوـمـانـ» بـحـسـبـ تـعـبـيرـ اـبـيـ الدـسـتـورـ نـفـسـهـ، هـكـذاـ يـصـبـعـ الدـسـتـورـ وـمـوـادـهـ، مـثـلـاـ وـضـعـتـ، يـوـمـ خـطـهاـ مـيـشـالـ شـيـحـاـ بـقـلـمهـ، اـمـونـ الشـرـينـ، شـرـ الـحـربـ، وـشـرـ السـلـمـ، لـكـنـ السـلـمـ يـحـتـاجـ اـلـ تـحـدـيدـ وـتـحـمـيـصـ، وـاـنـعـامـ نـظـرـ، وـلـيـسـ اـيـ سـلـمـ اـحـسـنـ فـيـ الـضـرـورةـ مـنـ الـحـربـ، فـالـسـلـمـ الـقـيـقـيـ، بـلـ الـوـحـيدـ اوـ الـاـقـلـ مـشـاشـةـ، موـلـاـ رـبـ ذـاكـ الـذـيـ يـلـقـنـ النـاسـ الـعـدـالـةـ الـمـنـاسـبـةـ وـبـوـفـقـ بـيـنـ الـاـنـصـافـ وـالـعـدـالـةـ. ذـلـكـ لـاـ ضـرـبـ السـلـمـ الـعـنـيـفـ سـبـبـتـ مـنـ الدـمـارـ اـكـثـرـ مـاـ سـبـبـتـ الـحـربـ وـقـتـلتـ، بلاـ رـحـمـةـ، اـحـفـادـ صـانـعـيـهاـ. فـلـتـجـبـ ذـلـكـ هـذـهـ الـبـرـةـ». اـتـرـانـاـ بـعـدـ فـيـ حـاجـةـ اـلـىـ انـ نـضـيفـ، عـلـىـ مـاـ اـثـبـتـهـ شـيـحـاـ لـلـتـوـ، فـيـ اـفـتـرـاضـ انـ السـلـمـ لـاـ تـقـومـ لـهـ قـائـمـةـ، الاـ عـلـىـ رـكـيـزـتـيـ الـعـدـالـةـ وـالـاـنـصـافـ، وـلـاـ يـلـفـنـ فـيـ اـحـدـ، الـلـطـنـ، اـنـ الـكـلـمـتـيـنـ مـتـرـادـفـاتـ، كـلـافـتـةـ لـشـعـارـ وـاحـدـ، اوـ تـؤـديـانـ مـعـنـ وـاحـدـاـ فـيـ حـالـ مـنـ الـاحـوالـ. اـذـنـ لـيـسـ السـلـمـ "اـلـاـقـلـ" هـشـاشـةـ، اـذـ تـمـ التـزـامـمـ، فـثـمـةـ رـجـالـ يـحـكـمـونـ، عـلـىـ مـاـ يـقـولـ شـيـحـاـ، وـيـتـيـ غـسـانـ توـيـنـيـ. نـعـمـ،

الحافظ عليه! الحفاظ عليه من؟ ومن الذي يهدده، الرجع ان شيئاً كان يقصد النخبة، التي تفترض ان العالم يمكن ان يدار وقف مساطرها النظرية.

لم نتعلم كيف نبني على صخر، وكيف نتذكر اتنا لسنا سوى مجرد عبار. "نحن اول من يؤمن بضرورة القيادة وبفضلية القيادة، لكن ما ندافع عنه هو عكس الفوضى، وهو تقبيل السلطة الشرعية عن طريق الديريات الشرعية، وما نريد ان نشيد به هو احترام الانسان. وما نستذكره هو الانحطاط شيمة الروح المستعبدة"، أليس في هذا البيان ما يلخص هذا الفكر، وهو ينأى في وجه كل من يظن التقدم منوطاً بشخصه، والتأخلف سمة الاخرين، والارجح ان هذا كان دافعه، وهو يعترض على السلطة التي دانت لفكرة وحين شاعت التجديد لنفسها بوصف التجديد ضرورة للتجديد والتحداث والتقالد من عصر الى عصر، اعترض عليهم، كان في هذا البيان، ما يمكن سحبه على الاوضاع اليوم في سهولة ويسر، حين نفترض التتميم مكافأة لاحد، كائناً ما كان حجم انجازاته، وحين نعتقد ان مقاليد الامور لا تسلم لاحد لم ينجز فروضه ونكون قد وصفنا الفوضى على مقاسنا وعلى حجم مداركنا فقط.

كان اخرى ان نتعلم، في وجه ما، كيف نحترم عقل الانسان، وكيف نحترم حقوقه، من بعد النظريات الكونية التي شهدنا انهمارها المدوي في العالم اجمع، لكنها لا تزال متداولة في العقليات المدعية، ائماً تقدم بالبشرية والوطن نحو العدالة والامن، "الذى بحجة استتاباه يصيّبون الانسان في نفسه ويُعاكِسون ذلك السير الصاعد الذي ي Miz بـهـذاـ الـخـالـقـ الـانـسـانـ حـيـالـ الطـبـيـعـةـ الـتـيـ جـعـلـهـ تـحـتـ سـلـطـانـهـ". كل هذا كتبه ميشال شيخاً، يوم كان الكفر ببنان شائعاً، وعاماً، لكننا لستنا نجد من يتعظ.

#### لا نجد من يتعظ

فمن ذا الذي يريد اقناعنا اتنا لما نبلغ سن الرشد بعد، واننا ما زلنا في اطوار مرحلة لا تزول، وهو يمن علينا من شاهق علمه وخبرته، بالامن والوحدة والموية. ومن الذي سأله الناس، واستنشازهم حين قرر كل هذه القرارات.

كتب ميشال شيخاً، مدافعاً عن احترام الانسان، وعن الديموقراطية والسلام، يوم كان الكفر ببنان شائعاً عاماً، لكنه كفر لم يبلغ مبلغ الاعتراف ان البلد يحتاج الى وصاية دائمة لأنه لا يستطيع بلوغ سن الرشد. اليوم نبدو اكثر بؤساً واكثر سطحية واكثر ثقلاً بالدماء والضحايا والدمار. رغم ذلك لستنا نجد من يتعظ ويقرأ في تاريخه.

في النهاية، لا بد ان يكون للحقيقة الكلمة الاخيرة، ولكن ان استمرت الامور تجري جريها على هذا النحو من التسطيح، فان نخب الجمهورية الثانية لن تترك لمواطنيها سوى عيونهم لكي يبكون على شفائهم.

نصف قرن مضى منذ كتب ميشال شيخاً ما كتب، كائناً لم نقرأه ابداً، او كأن الذين تنازعوا وتناثروا، لم يقرأوا الا في سطح ما كتب. نصف قرن وما زال ميشال شيخاً في كتاباته كائناً يكتب اليوم، تلك حجة له ولا شك، لكنها حجة علينا، كائناً لم نغادر مواقعنا قيد املة. او كأن كل ما كتب ذهب هباء.

ثمة ايمان يبدو لنا فيها اتنا نكتب للأشجار الكبيرة، للسماء وللريح.

العبارات الموضوعة بين مزدوجات، مستلة من كتب ميشال شيخاً التالية *politique interieure*، عن ترجمت بيروت ١٩٦٤. لبنان اليوم ترجمة احمد بيسون عن دار النمار للنشر، مؤسسة شيخاً ١٩٩٤. خواطر (جزءان) ترجمة جمال جبر، عن دار النمار للنشر ومؤسسة شيخاً ١٩٩٧

\* عبارة شيخاً وردت على الشكل الآتي: "منذ عهد موتتسكيو بات الناس في اوروبية قلماً يتتساًلون كيف يمكن للمرء ان يكون فارسيّاً" ص ٤١ - خواطر (١) والعبارة تتضمن كما لا يخفى اشارة الى عنوان كتاب موتتسكيو "رسائل فارسية".



ندع فنؤمن بالصدق، بالبياض، بالبراءة، او بنقاوة الثلوج". انها استعارة جغرافية أيضاً. لكن لا تلد ميشال شيخاً لا يكل، وهو يثبت قوله لوزير الصناعة التشيكيوسلافاكي آنذاك والذي يقول "تحب الاتحاد السوفييتي لأن لا مصلحة له فقط بأن يلحظ بهذه الدقة ما لم نلاحظه بعد رحلتهعشرين عاماً، وما ثم يلحظه الكثيرون بعد. ربما، لأنه كان منحرراً من ربة الافتخار التي تفترض ان العقريات البشرية يمكن ان يتكل عليها في كل زمان ومكان. فالذى وجده شيئاً بين أهل جبل سامل وأهل طليطلة، كان يعرف ان الدستور المقتبس على مهزومان، لكننا دوماً نبني على الرمل، وهي فكرة ان نبني على صخر ونذكر اتنا لسنا الا غباراً".

أيكون في واسع مفكر، قضى منذ اربعين عاماً، ان يلحظ بهذه الدقة ما لم نلاحظه بعد رحلتهعشرين عاماً، وما ثم يلحظه الكثيرون بعد. ربما، لأنه بعد الآن، سواء عدلتنا في العبرة أم لم نعدل.

#### ولستنا بالنسبة الى الجيران الاقربين والبعدين، سوى طريق او عمر او خاصرة رضوة.

يوم كان الكفر شائعاً هل قرأتنا ميشال شيخاً في لبنان؟ لا، لا أظن، كنا نتبجح بأننا قرئناه واكتشفناه، لكننا لم تكن نعرفه فعلًا. "حتى لو اتنا لا تمتلك بصوت حسن نصر مع ذلك على القاء، بينما المغني البارع يتبع ويله". هكذا كتب ميشال شيخاً، وهو الذي كان يرى ان في لبنان فوارق في الافكار والتقاليد بين منطقة واخرى وبين مجموعة وأخرى، تفصل بينما قررنا، من تطور الافكار وتغيير النظم والقوانين، "فلو اتنا اتكلنا على العقريات البشرية فإن اسباباً كثيرة تدعونا الى القلق والدبرة". اذ ينفي على المفكّر ان يحترم الانسان، في حقيقته وفي افكاره، لا ان يحترم النظم والنظريات، لأن النظريات العظيمة لن تتقى العالم، ائماً ينقذون الاعتدال والتجدد، والنار والتقدّم. انه يتحدث عن حرب بعيدة كثيراً. جرت في اوروبا، ولم يصل اليانا منها سوى ما يفتر من تحت رحاب المطاحنة، اوروبا الديموقراطيات الراستنة، واوروبا التي حاربت النازية ببسالة وشرف، لم ير ميشال شيخاً في حربها وانتصارها ما يعيش عن دمارها، وكانوا يرثون فيهم لا يسقط عن دمارها، وكانوا يخرجون منها متصرّنان ابداً وانه ربما خرج منها ميشال شيخاً مع كريمته.



ان يكون قد يقي منه شيء". بعد هذا البيان، ما الذي يدفع مفكراً من هذا العيار، الى محاولة استقراء ميزات الجغرافية، والموقع، والتأمل في ذلك، بوصف الجغرافية، والواقع في مكان ما، من الكرة الارضية، له هذا الشأن المهم عنده. وهل يبقى لهذه المسألة من اثر بعد مرور اكثراً من اربعين عاماً على وفاة ميشال شيخاً. اسرع الى الاجابة بنعم. بل تكاد مسألة شيخاً تكون اعمق اثراً اليوم، اذا ما اضفنا اليها، النظام الذي يحفظ السلم المتصف "بالعدل والانصاف" اذ ليس من الحكمة بمكان ان نحدد الاستقلال السياسي استناداً الى النظام (الإنساني جداً) في دولة الكونغو المستقلة". وهذه الاضافة تلزم تلك المسألة عند شيخاً أيضاً، فيقول "لا يستقيم لشعب ان ينمو ويثبت من حيث هو امة، على واحد من هذه الممرات الرئيسية التي تستعملها عشرون امة اخرى وتقطع فيها، بطبيعة الحال، اذا كان شعباً قوياً جداً بذاته أو لاذ بشعب آخر تكون هذه حالة او اتخاذ حلقة. اذا لم تعرف مثل هذه الاقطار الاستقلال التام، او هي لم تعرفه الا معرفة عابرة، كان فيما قطعاً من استقلال، ان جازت هذه العبارة". والحال اتنا في معنى من المعانى اصحاب الطريق وانتا غير اقوية، فكيف تحفظ استقلالنا، وهذه حالنا، ولستنا بالنسبة الى الجيران الاقربين والبعدين، سوى طريق او عمر او خاصرة رضوة. والحال ان الجميع يطبع في السيطرة على الارض والكيان، وليس في الجغرافية، سواء كانت، تؤدي وظيفة اقتصادية، كما كانت الحال، يوم كتب شيخاً هذا، او تؤدي وظيفة سياسية، كما هي الحال اليوم، او قد تؤدي وظيفة اقتصادية مستقبلة، كما يطبع البعض، بكمذا يضمننا موقعنا مرة اخرى وبعد مجاوزة خمسين عاماً من عمر الاستقلال، على محك الانجاد او عدمه، ولا تعد الحاج في هذا الخصوص. "فالتأكيدات وكلام الشرف والقسم، حتى التواقيع كلها جزء من ترسانة الكذب. اذ الفن الرائع قوامه خداع ومباغطة، اي ان نعلن عكس ما ننضرم ونؤكد بجرأة على ما لا نؤمن به". ويسعننا اثبات صحة العبارة، مثلاً وردت في سياقاتها عند شيخاً نفسه، ولا تعوزنا الشواهد الاتية من ازمنة وازمات تلت. اذن، ما الذي يقتربه، هذا الشكاك والمؤمن معاً، غير القول "ان امثولة الجغرافيا تدعوا اولاً الى رؤية الفضاء، فينبغي اذا فتح النوافذ حين لا تفزر الامطار والوقف امام الافق الفسيح". اما حين تؤخذ الجغرافيا، وهي غزيرة في كل حين فعلينا ان نقول "اما حين نفتح النوافذ حين لا تفزر الامطار، وهي وهذا رأي اذا ما اخذ على مدلوله السطحي، لا يتتطبع فيه عنوان" اما حين تؤخذ الجغرافيا كنائية عن السياسة وصولاً الى الاستقلال، وبهما صيانته، فربما يقترح علينا شيخاً درساً لم نقهقه منه خمسين عاماً، ونحن ننتهي في السطح الضحل، لما تشير اليه افكاره بدامة. امثولة الجغرافيا تعني من باب اول، ان وطننا هذا قدره، ينبع على ساسته، وحكامه - ونكر ان "الحكم فعل الرجال" - ومواطنه أيضاً، ان لا يلقو بأثقالهم في اي باب، وان الرياح بهما اشتدت من جهة واحدة فان لها مسراً من الجهة الأخرى، اذ لم نحكم قفل الابواب والنوافذ كلها. وفي بساطة، يقوم هذا التحسين على ركيزتين، مراءاة القانون والدستور والتزامهما والصرامة والحزم في تنفيذهما داخلياً، والانحناء امام الرياح، والاستعانة بالأبعد على الاقرب في الادوار الخارجية، من دون ان يفقد الجار حق جبرته، ومن دون ان تتعامي عن التمييز بين العواصف، والرياح الخففة، والدفق اتنا، اليوم، لا نفعل الا عكس ما تقوله هذه المثولة الجغرافية، ربما لانتنا لا نجد قراءة التاريخ والمواثيث، ولا نعرف شأن شيخاً، كيف نتعاط من الحوادث والخطوب. أليس يبيدو هذا واضحاً، ونحن نعرف ان لا احد "يردد عبارة برناف (المحامي والخطيب والنائب الفرنسي): هل الدم الذي اريق كان اذ نقباً بهذا القدر؟". ونحن نعرف الان ان احد لا يتذكر من شيخاً هذه العبارة التي تقول "ما عاد يحق او يجوز انا ان

# فواز طرابلي في حسناً النموذج السويسري وسيئاته

المصرفي، بفعل وداعه البالغ دولاً رات الوافدة من بلدان الجزيرة والخليج ورؤوس الأموال المارة من التأمينات التي اعتلتها الانتماء العسكرية في سوريا ومصر والعراق، إضافة إلى الأموال المتأنية من عمليات التهريب المختلفة التي يمارسها اللبنانيون وغير اللبنانيين، وما يسمى عادة "المداخلين غير المنظورة".

إن صورة لبنان المتخلبة، بما هو خزنة كنوز، يملأ مسرح الرهابنة الغنائي. والموضوع الذي يخترق مسرحياته (على امتداد الفترة ١٩٥٨ - ١٩٧٥) هو العلاقة بين الفريب والكنز، حيث الأول يتمدد الثاني (الليل والقديل مثلًا). وفي منع آخر (جسر القمر)، يحتاج الكفر بسب خلاف بين الاهالي ولا يظهر الا عند استباب الامن والسلام بينهما. والقصة الاخيرة استعارة شفافة للعلاقة بين السلم السياسي والازدهار الاقتصادي.

على ان خزنة الكنوز تظهر في شكل اكبر وضوها في غنائيات الرهابنة فترة الحرب اذا استعاروا السوابق التاريخية من المدن - الدول الصحراوية السورية - تدمير وبتر - اللتين لعبتا دور محطات قوافل وخزنات كنوز لشعوب الجوار، وهكذا صور الرهابنة لبنان على انه بلد صغير يجمع الحرية الاقتصادية الى الحرية السياسية وينافس عن وجوده ودوره في عالم ظالم تسيطر عليه القوى العظمى، تماماً مثلما كانت المدن - الدول السورية في القدم تنافس عن حرياتها ضد الامبراطوريات العظمى المتنافسة للسيطرة على المنطقة. وقد جمعت بترا "الثروة المادية" الى "الحضارة"، لتشكل منهما تلك الدولة الصغيرة الابية التي تصير رمزاً للنضال ضد جبروت روما. في سيرحة "بترا" يتلخص الصراع بين بترا - "خزنة الكنوز" وبين المطامع "الاستعمارية" لروما بما ترווيه الملكة شكيلاء.

"فتحنا خزنة بترا حتى الشعوب الواقعة تحت سيطرة روما تصدر كنوزها اليها. صارت خزنة بترا هي النفال وصارت التحرر".

يقي ان نستطيع فك اللغز الذي يقذفنا به الرهابنة، كيف لخزنة ان تكون اداة تدميراً وحتى لا تجرفنا المفارقات السامة، يجب ان تتذكر ان سويسرا بلد متاعي، بل هو من القوى الصناعية الكبرى في العالم، وخصوصاً بالنسبة الى الصناعة الخفيفة، واحد اهم مراكز الصناعة الفدائية فيه. وهذا ما اكده تعني اميوني، منذ قرابة نصف قرن، في رسالته على دعاة النموذج السويسري حين قال: "ان اللبنانيين الذين تروق لهم تسمية بلدتهم سويسرا الشرق بالاشارة الى مناظرها الطبيعية، ينبغي ان يتذكروا ان سويسرا الحقيقة هي في المقام الاول بلد بالغ التطور وان معظم ثرواته متأتية من الصناعة وليس من السياحة"!

**حيادية ولكن مسلحة**

موضوع الاستلهام الآخر للنموذج السويسري هو فكرة الحيدار كضمانة لاستقلال البلد وازدهاره الاقتصادي وامنه وسلامته الاهلي، وحوال تعبير معروف عن التيار الحيادي في الفكر والسياسة اللبنانية هو الدعوة التي اطلقها بعض المفكرين من دعوة الاستقلال اللبناني، و منهم يوسف السودا، عندما طالبوا باعلان حيدار بلدتهم في الحرب العالمية الأولى بين المحور الالماني الذي انتصت اليه السلطة العثمانية، من جهة، والتحالف الفرنسي - البريطاني - الروسي، من جهة ثانية.

يشدّ شيخاً عن النموذج السويسري في موضوع الحيدار، نعرف انه لم يكن داعية حيدار بل انه هاجم كل الدعوات لتحقيق لبنان عملاً بالتزامه البعد القائل بضرورة التحاكم لبيان بالقوة الغربية المسيطرة اقليمياً ودولياً، ومهمماً يكن من امر شيخاً، فإن تلميذه شارل حل سوف يستعيد استلهام المثال السويسري خلال حادث عام ١٩٥٨ عندما طرح مشروعًا متكاملًا من اجل تحقيق "حيدار لبنان المؤسي والمفترض به دولياً" على غرار حيدار النمسا وسويسرا. على ان حيدار

والسياسي، ويتحدث عن اوليفارشية سويسرا متوازية خلف السلطة السياسية، تمكّن بزمام البلد الفعلي منذ قرن ونصف قرن وتحكم شعباً جرى تكييف نظامه الانتخابي والاديمولوجي والاداري خدمة لصالحها وحاجاتها: "بفضل نظام مصرفي متقدم وايضاً بفضل انظمة ومؤسسات ادارية مثل سرية المصارف والحسابات المرقمة، تلعب اوليفارشية السويسرا دورها بما هي مبدأ للمستروقات بالنسبة الى النظام الرأسمالي العالمي. وتتحول سويسرا مفخراتها الخارجية بواسطة خذائصها اليومية، وتسيطر شركاتها المتعددة الجنسيّة الآن على مناطق كاملة ومجموعات سكانية على حاليها، من اندونيسيا الى جنوب افريقيا فضلاً عن البرازيل وفواتيما، وإعلم ان ميزان سويسرا التجاري فائض على الدوام وهو لأمر فريد بين الدول الصناعية".

ان هذا الدور قد جعل من سويسرا خزنة لرؤوس الاموال الماربة من التشريعات الشربية في بلادها او المتراكمة بواسطة الممارسات غير الشرعية، بل الاجرامية. ولكن رغم ذلك، فان نظام سويسرا المصرفية يساهم مسامحة تكاد لا تذكر في تمويل القطاعات الاقتصادية والخدمية في سويسرا ذاتها،

## المقارنة بين لبنان وسويسرا الحقيقة مفربة الى بعد دد، ذلك أنها تتصفح من نقاط شابها غير تلك التي يجري التركيز عليها

فهذه تجري تقطفيتها اساساً بواسطة الادخار الداخلي. اما الرأسمالية المصرية فتتوظف رؤوس الاموال المودعة في خزناتها في عمليات خارجية متعددة: تمويل تهريب المخدرات والأسلحة والمضاربة على الذهب والعملات الأجنبية والعقارات والسلع الغذائية، وسواها. في سويسرا يجري تبييض اموال المافيا الصقلية والديركية وكذلك اموال بارونات المخدرات الكولومبيين وغيرهم.

### او اوجه الشبه

لا حاجة لحمد فكري كبير ليتبين المرء اوجه الشبه هنا بين النموذج والنمسة. فان قانون سرية المصادر الذي اقره مجلس النواب اللبناني عام ١٩٥٦، بمبادرة من العميد ريمون اده، هو أحد ابرز الامثلة على الاستلهام اللبناني للنموذج السويسري.

والحال ان فكرة لبنان، بما هو "خزنة كنوز" الآخرين، تضرب جذورها عميقاً في الخطاب الاديمولوجي اللبناني. ويندمج فيها الدين والدني، فمثلاً لبنان، في ذلك الخطاب، ماجأً للآليات الدينية الماربة من "الاضطهاد" الديني، كذلك هو ملجاً لرؤوس الاموال الماربة من "اضطهاد" اقتصادي يتمثل في التأميمات والتشرفات الحكومية والضرائب. وقد تعزز ذلك الدور، كما هو معروف، وتضخم معه النظام

باستغلال ما لديه من "رأس مال جمالي ورأس مال منافي" داعين الى تطوير السياسة والاصطياف، والصناعة الفندقية لاستجلاب الميسوريين من سكان سوريا وفلسطين ومصر، وحتى من اوروبا ذاتها للانفاق في الربوع اللبناني.

(اندره غورز)

ارتبط فكر ميشال شيخا ارتباطاً وثيقاً بمقولة "لبنان سويسرا الشرق"، فما هي اوجه التشابه والاختلاف بين النموذج الغربي ونمذجه؟

لعل اكبر مصدر قوة لمقوله ايديولوجية يأتي من انها تتردد وتتروج بحيث لا يعود أحد يتجرّم عنها التساؤل عن معناها ومدى صحتها او حتى عن مصدرها. هذه هي حال مقوله "لبنان سويسرا الشرق" - كائناً من كان الذي يستخدمها، أكان عقائدياً من طراز ميشال شيخاً، يعلنها قانوناً طبيعياً لا محيى عنه، أم خطيباً مفوقاً يترنم بما وبالغاً في الحماسة والتبرج، أم تسوقها صحفة غريبة شرفة ابداً الى اي "خبطة" لافتة او ملهمة للمخيلة، ولو قامت على أسفه التبسيطات - تكتسب "صلابة المعتقدات الشعبية"، على حد تعبير غرامشي، وتترسخ بفعل التكرار والتواطؤ العيبيين.

على ان التشبيه السويسري لا يقتصر على المعتقد الشعبي بل يحتل منذ زمن دوراً في الفكر الاقتصادي والسياسي. يفهم شبح النموذج السويسري على لبنان ويهيم على المخيلة والواقع. تنس تشبيهاته والمقارنات جملة من الميادين: الطبيعة المتشابهة، الاستقلال الجبلي الديمومي بالجبال المبنية، اقتصاد المال والخدمات، النظام السياسي الكونفيديريالي، الحيدار الدولي، اسلوب معين في معالجة قضية العمال الاجانب... الخ. في كل هذه الميادين وسواء، ثمة مرعية سويسرا طاغية على الخطاب اللبناني.

والحقيقة، ان المقارنة بين لبنان وسويسرا الحقيقة مفربة الى بعد دد، ذلك أنها تتصفح من نقاط شابها غير تلك التي يجري التركيز عليها عادة، مثلاً بوجود فوارق ومناقشات غالباً ما يجري تعدد طسمها او التناقض عنها.

### المخيلة الكولونيالية

يبعدو ان هذه المقوله هي من بنات المخيلة الكولونيالية الفرنسية. ولعل اول من استخدمها هم الرحالة الفرنسين الاولى الذين ارادوا تقرير وصفهم للطبيعة الجبلية اللبنانية من مناظر يالفهم قرأهم، اعني منطق جبال الـ. والاجح ان المقوله قد تسيّست ابان العهد النابوليوني، وخصوصاً ابان نابوليون الثالث، الذي اغدق على سكان الجبل اللبناني الوعود بأن يصير جبلهم مثل جبال سويسرا بمساعدة فرنسا الدنون. وهكذا، في خلال مناقشة للجمعية الوطنية الفرنسية في صدد الاتفاق الدولي الذي ادى الى تقسيم جبل لبنان قائمتين، اتبرى النائب دو ملقيل مخاطباً وزير الداخلية بهذه العبارات: "ان اعوانكم واصدقائكم، يا حضرة وزير داخلية فرنسا، كانوا منذ بضعة ايام يقولون: "ينبغي ان يجعل لبنان مثل سويسرا"، اما انا فجل ما اتفق عليه هو ان لا تجعلوه كولونيالياً".

ومنذ ذلك الحين، والنموذج السويسري مقرر بنموذج مضاد: التقسيم البولوني. في ظل الانتداب الفرنسي، ترافق بروز النموذج السويسري مع بروز الفكرة الفينيقية. وكانت الثنائية فينيقيا / سويسرا هي المرادف الرمزي لثنائية البحر / الجبل. في حين كانت فينيقيا هي النموذج لاحياء النشاطات التجارية والخدمية في بيروت والاساحل، كان النموذج السويسري يحمل الوعد باخراج جبل لبنان من مجموعة من المثقفين الناطقين بالفرنسية، عرفوا باسم "الفينيقيون الجدد"، تحويل الجبل من منطقة سياحة واصطياف تشبّهاً بالاقتصاد الطاغي في الجبال السويسري. ودافعوا عن فكرتهم قائلين ان افتقار الجبل اللبناني الى رأس المال المالي يمكن تعويضه



شيخاً محاضراً في "الندوة اللبنانية".

